BRABUS

Montageanleitung

Tagfahrlicht

Teile-Nr.: 463-220-00/-10/

G-Modell
W-463

Das in der Anleitung beschriebene Produkt wurde unter Beachtung der erforderlichen Sicherheitsanforderungen entwickelt, gefertigt und Kontrollen unterzogen.
Um eine einwandfreie und sichere Funktion zu gewährleisten und Gefahren für Personen und Sachen auszuschließen, muss dieses Produkt sachgemäß eingebaut werden. Der Einbau darf daher nur von geschultem Fachpersonal erfolgen, das über die für den Einbau erforderlichen Kfz-spezifischen Sach- und Fachkenntnisse und das erforderliche Werkzeug verfügt. Hierzu müssen Sie die Montageanleitung sorgfältig gelesen und verstanden haben.

Kontrollieren Sie vor Beginn der Arbeit die Vollständigkeit der zum Lieferumfang gehörenden Teile.

Lieferumfang **BRABUS Tagfahrlicht**:

Menge:	**Bezeichnung:**	**Teile Nummer:**
1x	Set-Tagfahrleuchten	000-TL-01(chrom) /02(schwarz)
1x	Scheinwerferrahmen links	
1x	Scheinwerferrahmen rechts	
1x	Montageanleitung	
1x	Lackieranweisung	
1x	TÜV-Teilegutachten	



Hinweis:

Überprüfen Sie die Teile vor dem Lackieren auf korrekte Passform, arbeiten Sie ggf. nach.

Lackieren Sie die Teile nach der mitgelieferten Lackieranweisung.

Vorbereitung:

1. Demontieren Sie die Rahmen der Hauptscheinwerfer und den Kühlergrill.

2. Demontieren Sie die rechte Radhausschale.
   Durch den Bereich oberhalb der inneren Radhausschale wird der BRABUS-Kabelsatz für die Tagfahrleuchten in den Motorraum geführt.
   Demontieren Sie den in Fahrtrichtung rechten Hauptscheinwerfer.



3. Platzieren Sie die Steuergeräte der Tagfahrleuchten in den Aussparungen links und rechts neben der Kühlereinheit. Sollte das Fahrzeug auf der in Fahrtrichtung linken Seite neben dem Kühler mit einer Antennenhalterung ausgestattet sein, demontieren Sie diese bitte für die Dauer der Montage zwecks Erleichterung der durchzuführenden Montagearbeiten.

4. Zeichnen Sie die zur Montage notwendigen Löcher an und bohren die Löcher mit einem geeigneten 2,5mm Bohrer. Montieren Sie die Steuergeräte unter Verwendung des mitgelieferten Montagematerials (Abb. 1,2).

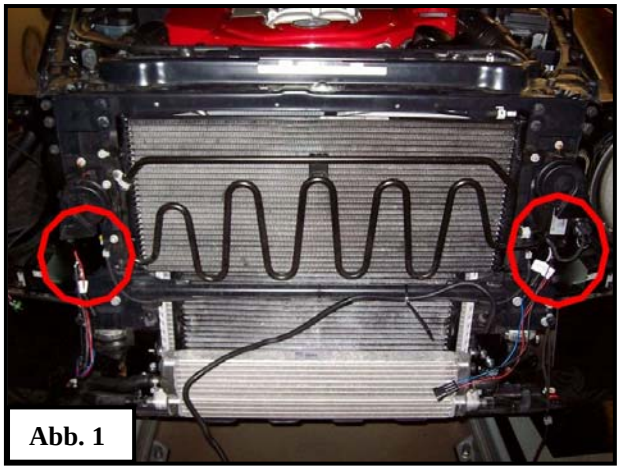


Abb. 1

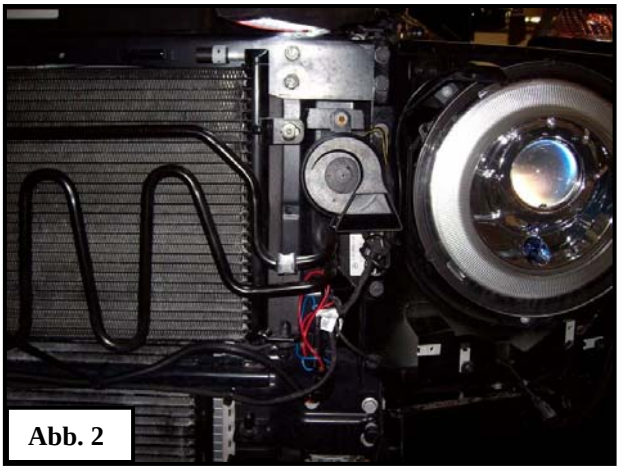


Abb. 2

5. Verlegen Sie den Kabelsatz des BRABUS-Tagfahrlichtsatzes vom linken zum rechten Steuergerät und verbinden Sie die Steckverbindungen. Befestigen Sie das Kabel im Bereich unter der Kühlereinheit mit Kabelbindern an der Querstrebe gemäß Abb.1.

6. Löten Sie das blaue Kabel des BRABUS-Kabelsatzes parallel an das zweifarbige Kabel des 2-poligen Steckers für den Anschluß des originalen Standlichtes (Abb. 3). Isolieren Sie die Lötstelle, um sie vor eindringender Feuchtigkeit zu schützen.

7. Verlegen Sie den Kabelsatz unter dem rechten Hauptscheinwerfer in das rechte Radhaus, befestigen das Kabel mit Kabelbindern am dort vorhandenen original-Kabelstrang und verlegen es, gemäß Abb. 4, durch die Gummitülle in den Motorraum.

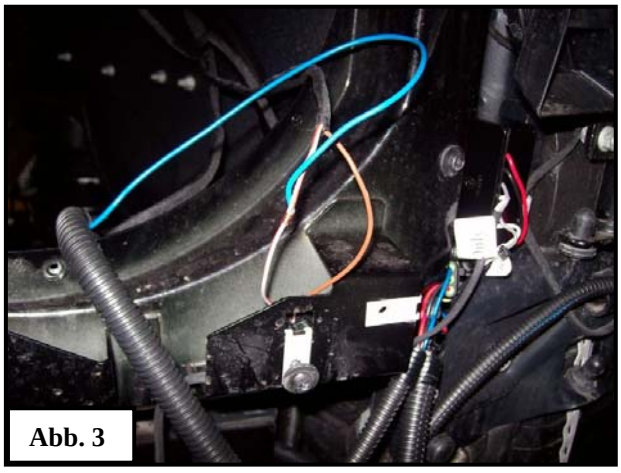


Abb. 3



Abb. 4

8. Befestigen Sie die Masseverbindung des Kabelsatzes am original Masse-Terminal neben der Durchführung im Bereich vor dem Kühlmittel-Ausgleichsbehälter (Abb. 5).

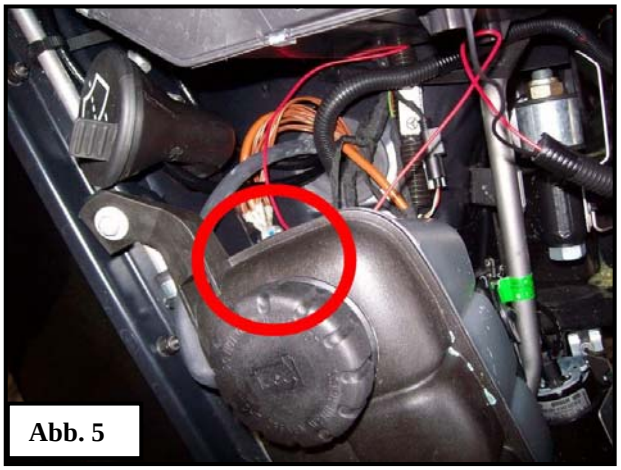


Abb. 5

9. Lösen Sie die Schlauchschelle, wie in Abb. 6 zu erkennen ist. Trennen Sie den Schlauch vom Gebläsekasten.



Abb. 6

10. Demontieren Sie den Gebläsekasten durch Lösen der drei Schrauben, wie in Abb. 7 zu erkennen ist:



Abb. 7

11. Führen Sie das rote Kabel des Brabus-Kabelsatzes durch die an der Spritzwand vorhandene Gummi-Durchführung in den Innenraum des Fahrzeuges (Abb. 8).

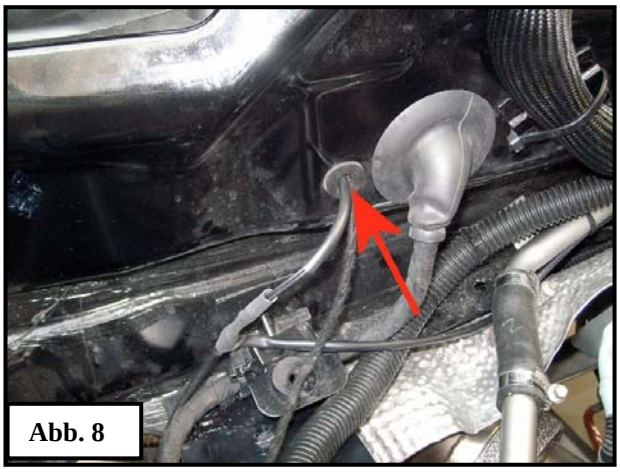


Abb. 8

12. Demontieren Sie die untere Abdeckung des Armaturenbretts, lösen Sie die vordere Schraube des Sam und klappen Sie dieses herunter (Abb. 9,10).



Abb. 9

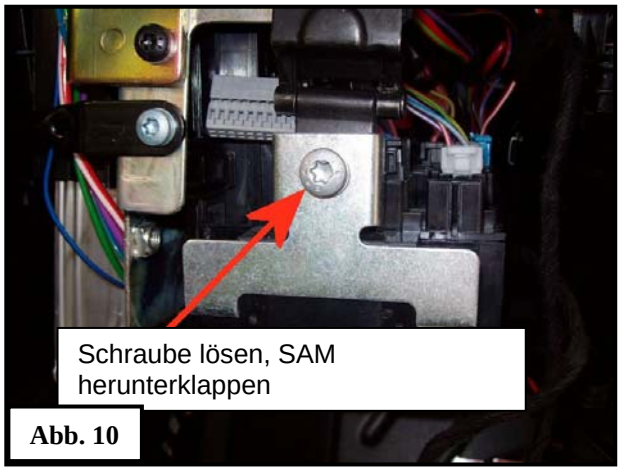
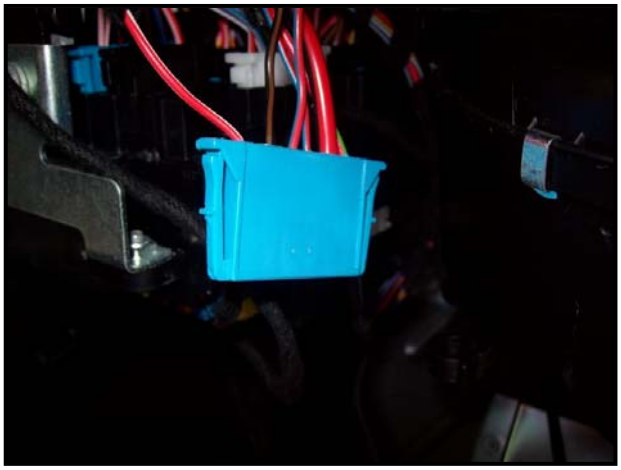
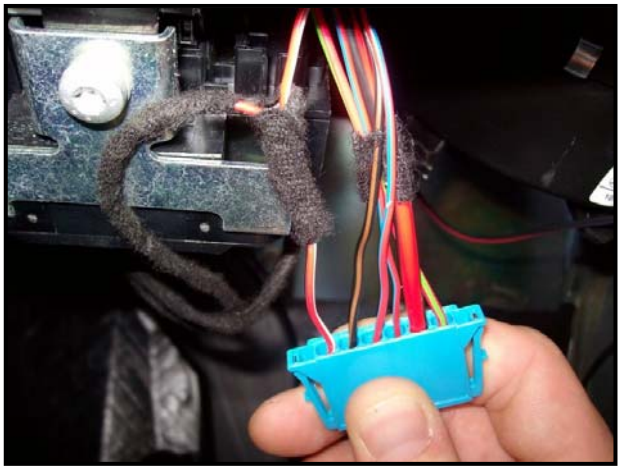


Abb. 10

13. Klipsen Sie den blauen Stecker gemäß folgender Abbildung aus, verlöten Sie das rote Kabel des Brabus-Kabelsatzes parallel mit dem Kabel aus Pin 1 des blauen Steckers.





14. Stecken Sie den blauen Stecker wieder in das SAM ein und verschrauben Sie dieses.

15. Befestigen Sie die untere Armaturenabdeckung, den Gebläsekasten und die Radhausschale, bauen Sie den Hauptscheinwerfer und ebenso den Kühlergrill wieder ein.

16. Verschrauben Sie die BRABUS-Tagfahrlichter mit den mitgelieferten Rahmen gemäß Abbildungen 11,12.
Achten Sie hierbei bitte unbedingt darauf, daß die mitgelieferten Zahnscheiben verwendet werden.
Pro Schraube finden zwei dieser Zahnscheiben Verwendung, die auf beiden Seiten am Halter des Tagfahrlichtes anliegen müssen.
Verschrauben Sie die Spritzdüsen der Scheinwerferreinigungsanlage mit den BRABUS-Scheinwerferblenden.





Abb.11

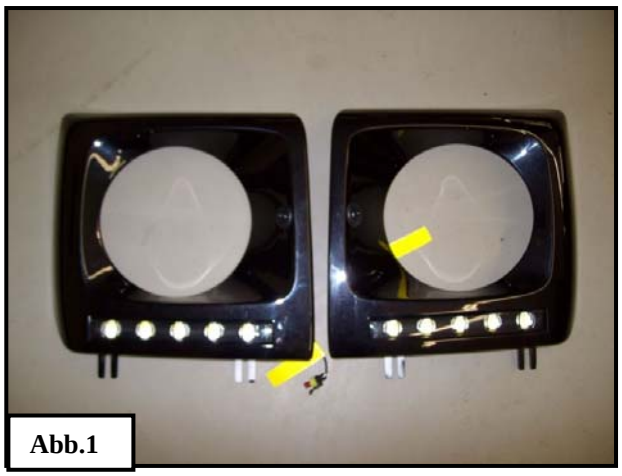


Abb.1

17. Befestigen Sie die komplettierten Scheinwerferblenden.
Die Befestigung der Blenden erfolgt nach der gleichen Vorgehensweise wie bei den Original-Teilen.

18. Prüfen Sie abschließend die Funktion der BRABUS-Tagfahrlichter und die Abschaltung dieser beim Einschalten des Stand/Abblendlichtes.

19. Vergewissern Sie sich, alle Teile wieder ordnungsgemäß befestigt zu haben und das der Leitungssatz der BRABUS-Tagfahrleuchten an keiner Stelle mit sich bewegenden Teilen in Berührung kommen oder durch Scheuern beschädigt werden kann.

BRABUS

Wichtiger Hinweis zum Verbau der Tagfahrleuchten
Importmant hint regarding daytime running light fitment

Bitte prüfen Sie vor dem Verbau der Tagfahrleuchtensteuergeräte, welche Version der Steuergeräte sich im Lieferumfang des Leuchtensatzes befinden.
Es wird gemäß der Abbildungen unten zwischen „alter“ und „neuer“ Ausführung unterschieden.

Before assembly please check, which daytime running light control units are included in delivery of the light set. According to images below the control unit version differs between „old“ and „new“ version.

Steuergerät neue Ausführung / Control unit "new version"



Steuergerät alte Ausführung / Control unit "old version"



Sind im Lieferumfang zwei Steuergeräte „alter“ Ausführung enthalten, so führen Sie den Verbau gemäß der Montageanleitung durch. Sollte sich nur ein Steuergerät „neuer“ Ausführung im Lieferumfang befinden, beachten Sie bitte die Hinweise auf den folgenden Seiten.

If there are two control units of the „old“ version included in delivery of the running light set, please realize the fitment according to fitting instructions, if there is only one control unit of the „new“ version included, please regard to the hints on following pages.

Das mitgelieferte Tagfahrlichtsteuergerät der „neuen“ Ausführung übernimmt die Aufgabe beider Steuergeräte der „alten“ Ausführung und wird auf der in Fahrtrichtung linken Seite montiert.
Die Lochabstände für die Montage sind bei beiden Ausführungen gleich.

The delivered control unit „new“ version replaces both control units of the „old“ version and gets attached to the left side of the car (travel direction).
The distance between the assembly holes of the control units are the same at both versions.

Official technology-partners PIRELLI BILSTEIN ARAL YOKOHAMA ADVAN Member of VDAT

Die Anschlüsse des Kabelsatzes sind wie folgt durchzuführen:

Rotes Kabel = Klemme 15, Zündspannung

Blaues Kabel = Klemme 56b, Standlicht (Dimmfunktion)

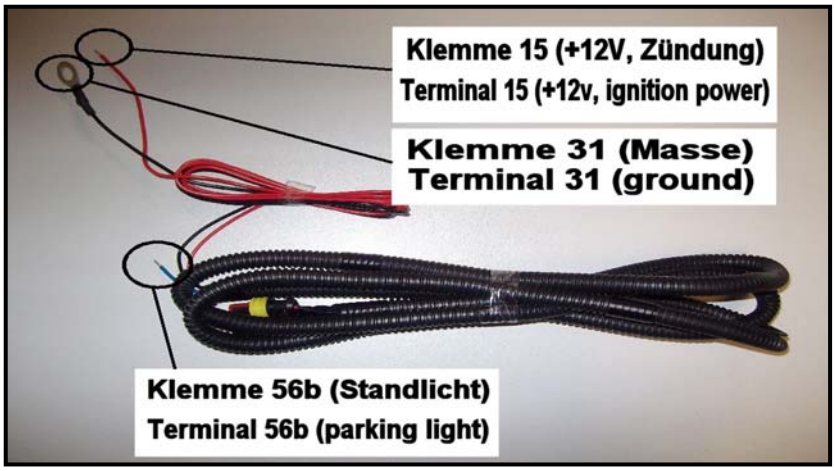
Schwarzes Kabel = Klemme 31 (Masse, Ringkabelschuh)

The connections of the harness have to be established as follows:

red cable = terminal 15, ignition power supply

blue cable = terminal 56b, parking light (dim-function)

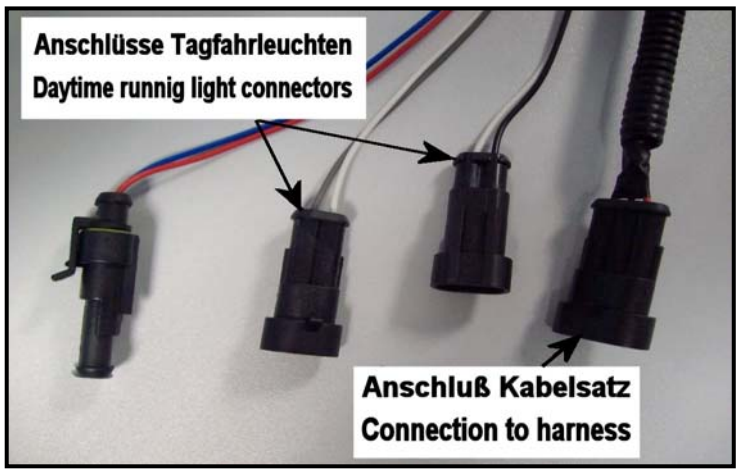
black cable = terminal 31 (ground, ring cable lug)



Verbinden Sie den Anschlussstecker des Kabelsatzes nach erfolgtem Anschluss mit dem Tagfahrlichtsteuergerät und die Stecker der Tagfahrleuchten mit den Tagfahrleuchten.
Zum Anschluss der rechten Tagfahrleuchte verwenden Sie das mitgelieferte Anschlusskabel, verlegen Sie dieses auf dem Querträger vom Steuergerät zur rechten Tagfahrleuchte.

After the electrical connections were realized, connect the main plug of the harness to the control unit and the daytime running light connectors to the daytime running lights.
For the connection of the right daytime running light use the delivered harness shown in figure below, route it on the front cross member from the control unit to the right daytime running light.





Official technology-partners PIRELLI BILSTEIN ARAL YOKOHAMA ADVAN Member of VDA

Das Steuergerät wird ab Werk mit aktivierter Positions-Leuchten-Funktion (Abdimmen der LED's bei eingeschaltetem Licht) geliefert. Sollten Sie diese Funktion deaktivieren wollen, erfolgt dies nun über eine Programmierroutine und nicht mehr durch das Umstecken von Steckern am Steuergerät.

Die Programmierung erfolgt über den Lichtschalter im Fahrzeug. Dabei quittieren die LED-Tagfahrleuchten durch Aufblinken die Eingaben. Wir empfehlen daher das Fahrzeug vor eine Wand zu parken, so dass dieses Blinken im Fahrzeug sitzend wahrgenommen werden kann, oder aber sich eine zweite Person, die die Leuchten beobachtet, zur Hilfe zu holen.

Zur Deaktivierung gehen Sie also bitte nach erfolgtem Einbau wie folgt vor:

(1) Zündung EIN

(2) Innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten der Zündung per Lichtschalter das Licht Positionslicht genügt) 4 mal EIN und wieder AUS schalten, anschl. Licht ausgeschaltet lassen

(3) Die Tagfahrleuchten blinken nun zur Bestätigung einmal abwechselnd rechts und links

(4) Schritt (2) wiederholen

(5) Die Tagfahrleuchten blinken nun erneut wie folgt:

- Positionsleuchten-Funktion AUS -> 1x rechts und 1x links
- Positionsleuchten-Funktion EIN -> 2x abwechselnd rechts und links

Wenn Sie diese Prozedur wiederholen, ändert sich der Status wieder von AUS auf EIN.

From the factory the daytime running lights automatically shut down to position-light mode when the headlamps are switched on.
This setting can be changed by using a simple adjustment routine.

The programming gets done by using the headlamp-switch of the car,
the LED-lights confim the settings by flashing.
We recommend to place the car in front of a wall when programming in order to be able to realize the flashing of the LED lights or to have a second person who watches the light reactions.

For deactivating the shutdown function after assembly please proceed as follows:

(6) Switch on the ignition

(7) Turn the headlights (position light suffices) „on“ and „off“ for 4 times within ten seconds after the ignition was switched on and leave the switch in postion „off“.

(8) The left and right daytime running lights alternately do flash once as confirmation

(9) Repeat step (2)

(10) The daytime running lights do flash as follows:

- Position light mode „off“ -> 1x right and left
- Position light mode „on“ -> 2x alternately right and left

If you repeat this procedure, the mode switches back from „off“ to „on“.

Official technology-partners PIRELLI BILSTEIN ARAL YOKOHAMA ADVAN Member of VDAT